



BAY AREA LEGAL AID

WORKING TOGETHER FOR JUSTICE

Volunteer Interpreter/Translator Application

BayLegal's mission is to provide meaningful access to the civil justice system through quality legal assistance regardless of a client's location, language or disability. We are always looking for help with language access and appreciate your interest! Please complete and return form with a copy of your resume to: Mercedes Ballesteros at MBallesteros@BayLegal.org

NAME: _____ **Nick Name (if preferred):** _____
ADDRESS: _____ **City:** _____ **State:** ___ **Zip** _____
FIRM/COMPANY (if applicable): _____
PHONE: (____) _____ **EMAIL:** _____
LANGUAGE(S): _____

How did you find out about Bay Area Legal Aid?: _____

Willing to volunteer in the following capacities:

- Interpret (oral--ex. assist with interpreting client interviews, hearing preparation, possibly in-court)
- Translate (written--ex. assisting with translating letters, pleadings, client statements, etc)

Available to volunteer during the following times:

- On a case-by-case basis with _____ advanced notice:
 - Flexible depending upon notice
 - Mornings: Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday
 - Afternoons: Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday
- In a BayLegal Office or Clinic: _____ hours/week for _____ months
 - Mornings: Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday
 - Afternoons: Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday

I am willing to meet with clients and advocates in the following counties:

BayLegal /	Volunteer's office:	Alameda	Contra Costa	Marin
San Francisco	San Mateo	Santa Clara		

Experience with language stated above:

Native language _____
Other: _____

Prior Experience with interpreting:

N/A _____

Prior Experience with translating:

N/A _____

Date: _____ Signature: _____